

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1964 Nr. 38

A. TITEL

*Notawisseling tussen de Nederlandse en de Zuidslavische Regering
inzake vrijstelling van motorrijtuigenbelasting, met bijlage;
Belgrado, 21 en 25 september 1961*

B. TEKST

De tekst van nota's en bijlage is geplaatst in *Trb.* 1961, 136.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1961, 136 en *Trb.* 1963, 77.

De gelding der bepalingen van de in de nota's vervatte overeenkomst is, ingevolge het bepaalde in de nota's geplaatst in rubriek J hieronder, met ingang van 1 oktober 1963 verlengd tot 1 oktober 1964.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1963, 77.

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, van de Grondwet zijn de op 14 september en 6 november 1962 te Belgrado tussen de Nederlandse en de Zuidslavische Regering gewisselde nota's tot verlenging van de in de onderhavige nota's vervatte overeenkomst medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer van de Staten-Generaal bij brieven van 30 juli 1963 (*Bijl. Hand.* II 1963 — 7264, nr. 1).

Bij nota's op 2 en 19 september 1963 te Belgrado gewisseld tussen de Nederlandse en de Zuidslavische Regering werd de onderhavige overeenkomst verlengd. De tekst van deze nota's luidt:

Nr. I

ROYAL NETHERLANDS EMBASSY

Nr. 2222

The Royal Netherlands Embassy presents its compliments to the Secretariat of State, and has the honour to call its attention to the last year's exchange of notes, by which the agreement concerning the exemption from motor-vehicle tax was renewed for a period of one year, i.e. until October 1st, 1963.

The Embassy's note nr. 2485 of September 14th, 1962, and the State Secretariat's note nr. 93466/4 of November 6th, 1962, refer to this matter.

The Embassy has now been directed by its Government to propose to the Yugoslav Government that the validity of the agreement, currently in force, be renewed for the period of another year, commencing on October 1st, 1963, and it would be grateful for the Yugoslav Government's favourable reception of this proposal.

If the Yugoslav Government is prepared to agree with the proposal for renewal, the Embassy, acting upon instructions from its Government, has the honour to suggest that this note, together with the State Secretariat's reply, be regarded as constituting the agreement pertaining to the renewal between the Government of the Netherlands and the Yugoslav Government.

The Netherlands Government would highly appreciate if this exchange of notes could be effected before the 1st of October 1963.

The Royal Netherlands Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of State for Foreign Affairs the assurances of its high consideration.

Belgrade, September 2nd, 1963.

*To the Secretariat of State
for Foreign Affairs
Belgrade*

Nr. II

Nr. 9182/18

The Secretariat of State for Foreign Affairs presents its compliments to the Royal Netherlands Embassy and has the honour to acknowledge the receipt of its note No. 2222 dated of September 2nd, 1963, which reads as follows:

(zoals Nr. I)

The Secretariat of State is authorized to inform the Royal Embassy that the Yugoslav Government concur with the foregoing.

The Secretariat of State for Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Royal Netherlands Embassy the assurance of its high consideration.

Beograd, September 19, 1963.

*To the Royal Netherlands Embassy
Beograd.*

Uitgegeven de tweede april 1964.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS